

1872-03-10

AFSENDER

J. C. Jacobsen

MODTAGER

Johanne Luise Heiberg

FAKTA

Type:
Brev

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
København

Modtagersted:
København

Emneord:
Filantropi, mæcenvirksomhed,
selskabsliv

DOKUMENTINDHOLD

Om økonomisk støtte til fr. Løvmand

TRANSSKRIFTION

Min ædle Frue!

Da det vilde være Synd mod den Lidende, dersom hun ikke hurtigt kom til at nyde Godt af den Hjælp, Deres Hjærte tilskynder Dem at bringe hende, iler jeg med at sige Dem, at jeg ganske deler Deres Medfølelse for den gamle Kunstnerinde, som jeg i tidligere Dage har lært at kjende i en nu afdød Vens Kreds. Jeg beder Dem derfor at disponere over det Beløb, de har tiltænkt hende, i Overensstemmelse med Deres eget Skjøn og for at De ikke skal have Sorg over at unddrage de Kunstnere, der staae Dem nærmest noget af det, de ellers vilde have anvendt til bedste for disse, vil jeg erstatte den Sum De giver Frøken¹.

Jeg har i lang Tid havt isinde at aflægge Dem et Besøg og navnlig havde jeg haabet at kunne gjøre det idag, men der kom, som sædvanligt, atter Hindringer. En af de nærmeste Dage haaber jeg dog at det skal lykkes og jeg opsætter derfor saalænge hvad jeg videre havde at sige.

Deres ærbødige
J. C. Jacobsen

d 10 Marts 1872

J. C. JACOBSENS ARKIV

CARISBERGFONDET

¹ Christine Marie Løvmand (19. marts 1803 i København - 10. april 1872 sammesteds) var en dansk blomstermaler, søster til Albert og Frederikke Løvmand. Hun var en af de første danske kvindelige malere, som opnåede anerkendelse fra det kunstfaglige miljø.

10/3 72

Min alle Løve!

— La det være med den
Ledsende, som jeg i den sidste
tid at mig Gode af den Jule, som
julede tilhørende den at bringe fandt,
idet jeg med at sig den, at jeg ganske
vel den Medfølelse for den gamle
Tilførelse, som jeg i tidligere dage
for last at kjende i en en aftid
Kant Tid. Jeg havde den trofast
at tilgav den om det Betal, de den
tilkendte Jule, i Ommeværelse
med den egen Kjæde og for at de
ikke skal have den om at indbringe
de Tilførelse, der skal den icke
naget af det, de alle med den ommeværelse
hi Gode for det, mit jeg enkelte
den den de gines Løve Løve.

Jeg har i lang Tid haft et
at aflægge Dem et Brev og navnlig
saar jeg saakel at kunne gjaae det
idag, men det laar, som saerligt, eller
Landsindviing. For af de nærmeste Dage
saar jeg dog at det skal lykkes og
jeg afslutter derfor saalangs saar jeg
mit Brev at siges.

Deres arbeders
10 Maarti 1872
J. C. Jacobsen